



**ASSOCIATION FRANCO-ALLEMANDE
DES STAGIAIRES ET PROFESSIONNELS**

Maison de la Vie Associative et Citoyenne
54, rue Jean-Baptiste Pigalle F-75009 Paris
<http://www.afasp.net> – Email : contact@afasp.net

**DEUTSCH-FRANZÖSISCHE VEREINIGUNG DER
TEILNEHMER AN ARBEITSAUFENTHALTEN E.V.**
<http://www.afasp.net> E-mail: contact@afasp.net

SEJOUR A COLMAR ET A STRASBOURG AUFENTHALT IN COLMAR UND STRASBURG

**Du jeudi 13 au dimanche 16 juillet 2023
Von Donnerstag 13. bis Sonntag, 16. Juli 2023**

Ville de Colmar



Ville de Strasbourg



Chers amis, Liebe Freunde,

L'AFASP/DEFTA organise cette année un séjour à Colmar et à Strasbourg du jeudi 13 au dimanche 16 juillet 2023.

Die AFASP/DEFTA organisiert dieses Jahr einen Aufenthalt in Colmar und Straßburg von Donnerstag, dem 13. bis Sonntag, dem 16. Juli 2023.

Nous espérons que vous viendrez nombreux. N'oubliez pas votre bonne humeur !

Wir hoffen, dass Sie zahlreich kommen werden. Vergesst nicht, gute Laune mitzubringen.

Sources des photos libres de droits :

Colmar : <https://www.istockphoto.com/fr/photo/colmar-france-gm901854006-248797190>

Strasbourg : <https://www.epictura.fr/dpmedia-53935169/ponts-couverts-%C3%A0-strasbourg-vieille-ville-france-alsace.html?keyword=strasbourg>

Präsident: Didier GUINIO

Vizepräsidentin Deutschland: Verena DIEYE

Vizepräsident Frankreich: Yves-Marc LE REOUR

Chèques Postaux : Lyon Compte Nr. 1709 92J – IBAN FR07 2004 1010 0701 7099 2J03 832 - BIC PSSTFRPLYO



**ASSOCIATION FRANCO-ALLEMANDE
DES STAGIAIRES ET PROFESSIONNELS**

Maison de la Vie Associative et Citoyenne
54, rue Jean-Baptiste Pigalle F-75009 Paris
<http://www.afasp.net> – Email : contact@afasp.net

**DEUTSCH-FRANZÖSISCHE VEREINIGUNG DER
TEILNEHMER AN ARBEITSAUFENTHALTEN E.V.**
<http://www.afasp.net> E-mail: contact@afasp.net

Hébergement / Unterkunft :

A COLMAR du jeudi 13 au vendredi 14 juillet 2023
Hôtel Campanile 8, rue des Métiers 68000 COLMAR.

A STRASBOURG du vendredi 14 juillet au dimanche 16 juillet 2023
CIARUS, 7, rue Finkmatt 67000 STRASBOURG.

Début du programme / Beginn des Programms

Jeudi / Donnerstag 13.07.23

- A partir de 14 h :** Arrivée des participants à l'hôtel Campanile, 8, rue des Métiers, 68000 Colmar*.
Draps et serviettes fournis. Possibilité de déposer dès le matin les bagages dans une bagagerie de l'hôtel.
Accès aux chambres à partir de 14 h.
Ankunft der Teilnehmer im Hotel. Bettwäsche und Handtücher vorhanden.*
Das Gepäck kann schon ab morgens im Hotel abgestellt werden. Zutritt zu den Zimmern ab 14 Uhr.
- 19.00 h :** Dîner au Restaurant Meistermann ** 2A Av. de la République, 68000 Colmar où manger après à la fête / *Abendessen im Restaurant Meistermann ** 2A Av. de la République, 68000 Colmar oder anschließend auf dem Fest.*
- 20.30 h** *La traditionnelle Nuit Multicolore de Colmar ** aura lieu la veille du 14 juillet au soir, sur le parking de la Manufacture. Au programme de la soirée de la Fête nationale : des concerts, des animations et un grand feu d'artifice !*
*Die traditionelle „Nuit multicolore“ von Colmar ** findet am Vortag des 14. Juli abends auf dem Parkplatz der Manufaktur statt. Auf dem Programm des Abends stehen Konzerte, Unterhaltung und ein großes Feuerwerk!*

Vendredi / Freitag, 14.07.23

- 7h 00 - 8 h 15:** Petit-déjeuner à l'hôtel Campanile */ *Frühstück im Hotel Campanile. **
- 8.30 h :** Départ en covoiturage pour Kaysersberg **/ *Abfahrt mit Autos nach Kaysersberg ***
- 9 h – 10.30 h:** Visite guidée à Kaysersberg * / *Stadtführung zu Fuß durch Kaysersberg**,
- 10.30h:** Départ en covoiturage à Lapoutroie ** / *Abfahrt mit Autos nach Lapoutroie ***
- 10.45-12.00h :** Visite guidée du musée des Eaux de Vie, 85, rue du Général Dufieux, 68650 Lapoutroie.*
*Führung im Schnapsmuseum: musée des Eaux de Vie, 85, rue du Général Dufieux, 68650 Lapoutroie.**
- 12.30h :** Déjeuner au restaurant « Le Faudé, » 28 rue Général Dufieux - 68650 Lapoutroie **
*Mittagessen im Restaurant « Le Faudé, » 28 rue Général Dufieux - 68650 Lapoutroie ***

* Compris dans le forfait / Im Preis inbegriffen ** Non compris dans le forfait / Nicht im Preis inbegriffen

Präsident: Didier GUINIO

Vizepräsidentin Deutschland: Verena DIEYE

Vizepräsident Frankreich: Yves-Marc LE REOUR

Chèques Postaux : Lyon Compte Nr. 1709 92J – IBAN FR07 2004 1010 0701 7099 2J03 832 - BIC PSSTFRPLYO



ASSOCIATION FRANCO-ALLEMANDE DES STAGIAIRES ET PROFESSIONNELS

Maison de la Vie Associative et Citoyenne
54, rue Jean-Baptiste Pigalle F-75009 Paris
<http://www.afasp.net> – Email : contact@afasp.net

**DEUTSCH-FRANZÖSISCHE VEREINIGUNG DER
TEILNEHMER AN ARBEITSAUFENTHALTEN E.V.**
<http://www.afasp.net> E-mail: contact@afasp.net

15 h : Départ en covoiturage pour Strasbourg ** / Abfahrt mit Autos nach Strasbourg **

Vers 16h : Arrivée au Ciarus *, 7 Rue Finkmatt, 67000 Strasbourg.
*Ankunft im Ciarus *, 7 Rue Finkmatt, 67000 Straßburg.*

18h : Apéritif et dîner au Ciarus * / *Aperitif und Abendessen im Ciarus **

21 h : Fête Nationale française / *Fest zum französischer Nationalfeiertag:*

Feu d'artifice **, défilé militaire ou bal populaire : les animations seront nombreuses et variées pour célébrer le 14 juillet à Strasbourg ! On vous dévoilera le programme de la fête nationale à Strasbourg dès que celui-ci sera disponible.

Feuerwerk **, Militärparade oder Ball: Die Veranstaltungen werden zahlreich und abwechslungsreich sein, um den 14. Juli in Straßburg zu feiern! Das Programm des Nationalfeiertags in Straßburg wird Ihnen mitgeteilt, sobald es verfügbar ist.

INFORMATIONS PRATIQUES POUR LA SOIREE DU 14 JUILLET 2023

Le 14 juillet, tous les ans, la France célèbre sa fête nationale correspondant à un événement fondateur de la Révolution Française, la prise de la Bastille. Bals populaires, défilés, feux d'artifice... Toute la journée, des événements rassembleurs pour célébrer la République.

Am 14. Juli feiert Frankreich jedes Jahr seinen Nationalfeiertag, der an den Beginn der Französischen Revolution und den Sturm auf Bastille erinnert. Volksfeste, Paraden, Feuerwerke... Den ganzen Tag über finden Veranstaltungen statt, um die Republik zu feiern.

Horaires du feu d'artifice du 14 juillet 2023 à Strasbourg

Dès 22 h 30 :

Parc de l'Etoile

Spectacle pyrotechnique thématique.

Durée 20 min.

Visible depuis : la place de la Bourse, les quais Menachem Taffel ou du Général Koenig, sur les fronts de Neudorf ou encore devant le centre Rivétoile.

Pratique :

Accès au bal et au feu d'artifice

En Tram : Avant 18h, Tram A et D, arrêt Etoile-Bourse ; Tram E, arrêt Etoile-Polygone. Après 18h, Tram A et D, Porte de l'hôpital, Tram A et E, Schluthfeld, Tram C, D et E, Landsberg ou Tram C et E, Winston Churchill.

En voiture : Parkings Saint Nicolas (rue de la Porte de l'hôpital) et Petite France /Sainte-Marguerite (rue de Molsheim)

Ab 22.30 Uhr

Parc de l'Etoile

Thematisches Feuerwerk

Dauer 20 min.

* Compris dans le forfait / Im Preis inbegriffen ** Non compris dans le forfait / Nicht im Preis inbegriffen

Präsident: Didier GUINIO

Vizepräsidentin Deutschland: Verena DIEYE

Vizepräsident Frankreich: Yves-Marc LE REOUR

Chèques Postaux : Lyon Compte Nr. 1709 92J – IBAN FR07 2004 1010 0701 7099 2J03 832 - BIC PSSTFRPLYO



**ASSOCIATION FRANCO-ALLEMANDE
DES STAGIAIRES ET PROFESSIONNELS**

Maison de la Vie Associative et Citoyenne
54, rue Jean-Baptiste Pigalle F-75009 Paris
<http://www.afasp.net> – Email : contact@afasp.net

**DEUTSCH-FRANZÖSISCHE VEREINIGUNG DER
TEILNEHMER AN ARBEITSAUFENTHALTEN E.V.**

<http://www.afasp.net> E-mail: contact@afasp.net

*Sichtbar von der Place de la Bourse aus, dem Quais Menachem Taffel oder General Koenig,
an den Fronten von Neu-dorf oder vor dem Einkaufszentrum Rivétoile.*

Transport:

Zugang zum Ball und Feuerwerk

Mit der Straßenbahn: Vor 18 Uhr, Tram A und D, Haltestelle Etoile-Bourse; Tram E, Haltestelle Etoile-Polygone.

*Nach 18 Uhr: Tram A und D, Krankenhaustor; Tram A und E, Schluthfeld, Tram C, D und E, Landsberg oder
Tram C und E, Winston Churchill.*

*Mit dem Auto: Parkplätze Saint Nicolas (rue de la Porte de l'hôpital) und Petite France / Sainte-Marguerite (rue
de Molsheim).*

Samedi / Samstag, 15.07.23

8 h 00 – 9 h 30: Petit-déjeuner à l'auberge * / Frühstück in der Jugendherberge *

9.15 h : Départ en covoiturage pour l' « Alsace-Moselle Memorial », Schirmeck ** /
*Abfahrt mit Autos zum « Alsace-Moselle Memorial », Schirmeck ***

10h15: Visite guidée au « Alsace-Moselle Memorial »* / Führung im « Alsace-Moselle Memorial »*.
Voir aussi /siehe auch: <http://www.memorial-alsace-moselle.com>

12h : Pique-nique devant l'Alsace-Moselle Memorial* / Picknick vor dem Alsace-Moselle Memorial*.

14h : Randonnée (en tout 7 km/230 m de dénivelé), Prévoir de bonnes chaussures de randonnée !
Wandern (insgesamt 7 km / 230 Höhenunterschied), Gute Wanderschuhe mitbringen!

17 h: Retour en covoiturage à Strasbourg ** / Rückfahrt mit Autos nach Straßburg. **

19 h : Dîner à la brasserie « Le Meteor », 10, rue du 22 novembre, 67000 Strasbourg. **
*Abendessen in der Brasserie « Le Meteor », 10, rue du 22 novembre, 67000 Straßburg. ***

21 h : Soirée Libre** / Abend zur freien Verfügung. **

Dimanche / Sonntag / 16.07.23

8 h 00 – 9 h 30 Petit-déjeuner à l'auberge * / Frühstück in der Jugendherberge *

10 h : Départ du CIARUS (après rangement) pour aller à la cathédrale de Strasbourg. **
*Abfahrt vor dem CIARUS (nach dem Aufräumen) zum Straßburger Münster. ***

10h30-11h40 : Croisière sur l'ILL avec les Bateaux BATORAMA*. Départ ponctuel. Se présenter 20 minutes
avant le départ à l'embarcadere de BATORAMA – Cathédrale situé : Place du Marché aux Poissons à 150 mètres
de la Cathédrale de Strasbourg. Attention, il y a trois pontons : A, B, ou C, Merci de vérifier notre ponton sur le
grand écran présent aux guichets automatiques, sur les quais ou auprès du personnel en boutiques ou sur les quais.
/ Schiffahrt auf der ILL mit den Schiffen von BATORAMA. Pünktliche Abfahrt. Kommen Sie 20 Minuten vor
Abflug am Pier BATORAMA – Kathedrale an: Place du Marché aux Poissons, 150 Meter vom Straßburger
Münster entfernt. Achtung, es gibt drei Pontons: A, B oder C. Bitte überprüfen Sie unseren Ponton auf dem großen
Bildschirm an den Geldautomaten, auf den Bahnsteigen oder beim Personal in den Geschäften oder auf den
Bahnsteigen.*

Präsident: Didier GUINIO

Vizepräsidentin Deutschland: Verena DIEYE

Vizepräsident Frankreich: Yves-Marc LE REOUR

Chèques Postaux : Lyon Compte Nr. 1709 92J – IBAN FR07 2004 1010 0701 7099 2J03 832 - BIC PSSTFRPLYO



ASSOCIATION FRANCO-ALLEMANDE DES STAGIAIRES ET PROFESSIONNELS

Maison de la Vie Associative et Citoyenne
54, rue Jean-Baptiste Pigalle F-75009 Paris
<http://www.afasp.net> – Email : contact@afasp.net

DEUTSCH-FRANZÖSISCHE VEREINIGUNG DER
TEILNEHMER AN ARBEITSAUFENTHALTEN E.V.
<http://www.afasp.net> E-mail: contact@afasp.net

12h : Déjeuner au restaurant « Le Schnockeloch» ** 1, quai Saint-Jean 67000 STRASBOURG
*Mittagessen im Restaurant « Le Schnockeloch» ** 1, quai Saint-Jean 67000 STRASBOURG*

* Compris dans le forfait / Im Preis inbegriffen ** Non compris dans le forfait / Nicht im Preis inbegriffen

Fin du programme // Ende des Programms

Suggestions d'activités pour le jeudi 13 et le dimanche 16 juillet, après-midi **:
Aktivitätsvorschläge für Donnerstag, 13. und Sonntag, 16. Juli, Nachmittag**:

Concerts de musique classique.

Le festival international de Colmar aura lieu du mardi 4 au jeudi 13 juillet 2023. Plusieurs séries de concerts auront lieu.

Renseignements: <https://festival-colmar.com/fr/>

Klassische Konzerte in Colmar.

Das Internationale Festival Colmar findet von Dienstag, 4. bis Donnerstag, 13. Juli 2023 statt. Mehrere Konzertreihen werden geboten. Informationen: <https://festival-colmar.com/fr/>

Visite commentée de la ville de Strasbourg en petit train.

Deux visites sont proposées :

Circuit 1 : Une visite de la Petite France. Durée environ 40 minutes. Départ toutes les 30 minutes au point de départ : place de la Cathédrale en face de l'office du tourisme. Fin des visites 18 h

Circuit 2 : Neustadt. Durée environ 45 minutes. Départ toutes les 30 minutes au point de départ : place du Château à côté de la Cathédrale. Fin des visites 18 h.

Renseignements :

<file:///C:/Users/merig/OneDrive/Documents/SAAT%E2%80%A2BROCHURE-STRASBOURG-2022-09.pdf>

Führung durch die Stadt Straßburg mit dem kleinen Zug.

Es werden zwei Touren angeboten:

Tour 1: Eine Tour durch Petite France. Dauer ca. 40 Minuten. Abfahrt alle 30 Minuten am Startpunkt: Münsterplatz vor dem Office du tourisme. Ende der Besichtigungen: 18 Uhr

Rundgang 2: Neustadt. Dauer ca. 45 Minuten. Abfahrt alle 30 Minuten am Startpunkt: Schlossplatz neben dem Münster. Ende der Besichtigungen: 18 Uhr.

Informationen:

<file:///C:/Users/merig/OneDrive/Documents/SAAT%E2%80%A2BROCHURE-STRASBOURG-2022-09.pdf>

Bateau-promenade : Batorama vous offre plusieurs visites originales et de durée différentes de Strasbourg. A bord d'un bateau-promenade, vous partirez à la découverte des trésors historiques et patrimoniaux de la capitale européenne.

Une expérience incontournable pour visiter Strasbourg autrement. Départ possible au Ponton de la cathédrale.

Renseignements :

https://www.visitstrasbourg.fr/a-voir-a-faire-strasbourg/culture/visites-de-la-ville/differents-modes-de-visites/f223008552_batorama-decouverte-de-strasbourg-en-bateau-strasbourg/

Bootsfahrt: Batorama bietet Ihnen mehrere originelle und unterschiedlich lange Touren durch Straßburg an. Bei einer Bootsfahrt entdecken Sie die historischen Schätze der europäischen Hauptstadt.

Ein unverzichtbares Erlebnis, um Straßburg auf andere Weise zu entdecken. Mögliche Abfahrt unterhalb des Münsters. Angaben:

https://www.visitstrasbourg.fr/a-voir-a-faire-strasbourg/culture/visites-de-la-ville/differents-modes-de-visites/f223008552_batorama-decouverte-de-strasbourg-en-bateau-strasbourg/

* Compris dans le forfait / Im Preis inbegriffen ** Non compris dans le forfait / Nicht im Preis inbegriffen

Präsident: Didier GUINIO

Vizepräsidentin Deutschland: Verena DIEYE

Vizepräsident Frankreich: Yves-Marc LE REOUR

Chèques Postaux : Lyon Compte Nr. 1709 92J – IBAN FR07 2004 1010 0701 7099 2J03 832 - BIC PSSTFRPLYO



**ASSOCIATION FRANCO-ALLEMANDE
DES STAGIAIRES ET PROFESSIONNELS**

Maison de la Vie Associative et Citoyenne
54, rue Jean-Baptiste Pigalle F-75009 Paris
<http://www.afasp.net> – Email : contact@afasp.net

**DEUTSCH-FRANZÖSISCHE VEREINIGUNG DER
TEILNEHMER AN ARBEITSAUFENTHALTEN E.V.**
<http://www.afasp.net> E-mail: contact@afasp.net

INSCRIPTION / ANMELDUNG

**Limite d'inscription obligatoire avec hébergement par mail ou courrier 11 juin 2023
Verbindliche Anmeldefrist (mit Unterkunft) 11 Juni 2023.**

Séjour à Colmar et à Strasbourg /Aufenthalt in Colmar und Strasbourg.

**Du jeudi 13 au dimanche 16 juillet 2023
Von Donnerstag 13 bis Sonntag 16 Juli 2023**

Les inscriptions ne seront définitivement enregistrées qu'à réception du règlement./ Die Anmeldungen werden erst mit dem Eingang der Bezahlung verbindlich.

Contact inscription : Corine MERIGOT - 06.21.48.40.58 corine@afasp.net

Forfait 4 jours, 3 nuits (sans transport) / Pauschale 4 Tage, 3 Nächte (ohne Anreise)

Jeudi à dimanche Donnerstag bis Sonntag	Prix sans hébergement Preis ohne Unterkunft	Prix Chambre Ind. Colmar et Strasbourg Preis der Unterkunft 1 B Du 13 au 16/07/23	Prix de chambre 2 lits Colmar et Strasbourg Preis der Unterkunft 2 B . Du 13 au 16/07/23	Du 13 au 16 juillet 2023 Prix Chambre double à Colmar & 1 lit Chambre de 3 lits à Strasbourg ** Preis der Unterkunft 2 Bett in Colmar und Bett in einem Dreibettzimmer in Straßburg ** PAS DE CHAMBRE A TROIS LITS A COLMAR (du 13 au 14 juillet 2023)
Membres / Mitglied	85 €	350 €	250 €	230 € *
Non-membres / Nichtmitglied	110 €	375€	275 €	255 € *
Membres moins de 30 ans / Mitglieder unter 30	60 €	325 €	225 €	205 € *

* A jour de la cotisation 2023 / Beitrag des laufenden Jahres bezahlt ** selon disponibilité / falls verfügbar.



**ASSOCIATION FRANCO-ALLEMANDE
DES STAGIAIRES ET PROFESSIONNELS**

Maison de la Vie Associative et Citoyenne
54, rue Jean-Baptiste Pigalle F-75009 Paris
http://www.afasp.net – Email : contact@afasp.net

**DEUTSCH-FRANZÖSISCHE VEREINIGUNG DER
TEILNEHMER AN ARBEITSAUFENTHALTEN E.V.**
http://www.afasp.net E-mail: contact@afasp.net

INSCRIPTION / ANMELDUNG

Prénom et Nom Vorname und Nachname

Adresse / Anschrift

Téléphone / Telefon - Portable / Handy.....

Age / Alter

E-Mail:.....

Type de chambre réservée / Wahl des Zimmers:.....

J'arrive le / Ich komme an amà / um

Je pars le / Ich reise ab amà / um

Je viendrai en voiture et j'aurai des places disponibles /

Ich komme mit dem Auto und habe Freie Plätze.

Montant du séjour à régler / Der Betrag des Aufenthalts ist zu zahlen :

Montant de la cotisation 2023 à régler / Beitrag 2023 zu entrichten :

Règlement à / Zahlung an:

AFASP / DEFTA C/o Corine MERIGOT, Trésorière / Schatzmeisterin, 53 rue de la Comète,
F- 92600 Asnières S/Seine. +33 (0) 621484058 - corine@afasp.net
Virement sur le compte en bas de la page / Überweisung auf das Konto unten auf der Seite.
Ou par Chèque / oder per Scheck dûment complété et signé, libellé à l'ordre de AFASP / DEFTA.

Rappel du montant des cotisations 2023 :

Mitgliedsbeiträge für 2023:

- 24 € pour une personne seule / für eine Einzelperson
- 36 € pour un couple / für ein Paar
- 12 € pour étudiants / au pair / assistants de langue et sans emploi
für Studenten / Au Pair / Sprachassistenten und Arbeitslose



**ASSOCIATION FRANCO-ALLEMANDE
DES STAGIAIRES ET PROFESSIONNELS**

Maison de la Vie Associative et Citoyenne
54, rue Jean-Baptiste Pigalle F-75009 Paris
<http://www.afasp.net> – Email : contact@afasp.net

**DEUTSCH-FRANZÖSISCHE VEREINIGUNG DER
TEILNEHMER AN ARBEITSAUFENTHALTEN E.V.**
<http://www.afasp.net> E-mail: contact@afasp.net

Autorisation de droit à l'image

Je soussigné(e) : _____

Nom et prénom : _____

Demeurant : _____

Conformément aux dispositions relatives au droit à l'image, j'autorise l'AFASP / DEFTA dont le siège est situé à la Maison de la Vie Associative et Citoyenne 54, rue Jean-Baptiste Pigalle F-75009 PARIS et ses prestataires techniques à réaliser des prises de vue photographiques, des vidéos ou des captations numériques lors du séjour qui aura lieu à Colmar et à Strasbourg du jeudi 13 au dimanche 16 juillet 2023.

Les images pourront être exploitées et utilisées directement par l'AFASP / DEFTA sous toute forme et tous supports, pour un territoire illimité, sans limitation de durée, intégralement ou par extraits et notamment : presse, livre, supports numérique, exposition, publicité, projection publique, concours, site internet, réseaux sociaux.

Le bénéficiaire de l'autorisation s'interdit expressément de procéder à une exploitation des photographies susceptible de porter atteinte à la vie privée ou à la réputation, et d'utiliser les photographies, vidéos ou captations numériques de la présente, dans tout support ou toute exploitation préjudiciable.

Je reconnais être entièrement rempli de mes droits et je ne pourrai prétendre à aucune rémunération pour l'exploitation des droits visés aux présentes.

Je garantis que ni moi, ni le cas échéant la personne que je représente, n'est lié par un contrat exclusif relatif à l'utilisation de mon image ou de mon nom.

Pour tout litige né de l'interprétation ou de l'exécution des présentes, il est fait attribution expresse de juridiction aux tribunaux français.

Fait à _____, le _____ en deux exemplaires.

Signature précédée de la mention « *Lu et approuvé* »



**ASSOCIATION FRANCO-ALLEMANDE
DES STAGIAIRES ET PROFESSIONNELS**

Maison de la Vie Associative et Citoyenne
54, rue Jean-Baptiste Pigalle F-75009 Paris
<http://www.afasp.net> – Email : contact@afasp.net

**DEUTSCH-FRANZÖSISCHE VEREINIGUNG DER
TEILNEHMER AN ARBEITSAUFENTHALTEN E.V.**
<http://www.afasp.net> E-mail: contact@afasp.net

Einwilligungserklärung

Hiermit erteile ich, _____ (Name, Vorname),
wohnhaft in _____ (Adresse)

dem Verein **AFASP/DEFTA** die Einwilligung, dass von meiner Person Fotos oder Filmaufnahmen angefertigt werden. **AFASP/DEFTA** darf diese Fotos, Video- und Tonaufnahmen in Printmedien (Zeitschriften, Bücher, Flyer, Broschüren, Poster, Banner und ähnlichem), Online medien (Newsletter, Videoabruf und ähnlichem), audiovisuellen Medien (Fernsehen, DVD) oder auf Veranstaltungen (Messen, Tagungen, Seminare und ähnlichem) veröffentlichen. **AFASP/DAFTA** darf Dritten gestatten, diese Aufnahmen zu journalistischen Zwecken in Print und Onlinemedien zu veröffentlichen.

Ein Honoraranspruch entsteht durch diese Einwilligung nicht.

AFASP/DEFTA versichert, dass die oben angegebenen Adressdaten nicht an Dritte weitergegeben und nicht zu werblichen Zwecken verwendet werden.

Ort, Datum Unterschrift, bei Minderjährigen Name und Unterschrift beider gesetzlicher Vertreter